

## AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ELNÖKÉNEK VÉGZÉSE

2005. június 22.

a T-171/05. R. sz., **Bart Nijs kontra az Európai Közösségek Számvevőszéke ügyben**

**(Ideiglenes intézkedés iránti eljárás – Tisztviselők – A végrehajtás felfüggesztése – Elfogadhatóság)**

(2005/C 217/96)

(Az eljárás nyelve: francia)

A T-171/05. R. sz., Bart Nijs (lakóhelye: Bereldange [Luxemburg], képviseli: F. Rollinger ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg) kontra az Európai Közösségek Számvevőszéke (meghatalmazottak: T. Kennedy, J.-M. Stenier és G. Corstens) ügyben, a Számvevőszéknek a Számvevőszék Főtitkársága Fordítószolgálatának holland osztályára LA5-ös fokozatba való besorolással vezető fordítói beosztásba a felperes helyett egy másik tisztviselőt előléptető 2004. december 2-i határozata végrehajtásának felfüggesztése iránti kérelem tárgyában, az Elsőfokú Bíróság elnöke 2005. június 22-én meghozta végzését, amelynek rendelkező része a következő:

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről később rendelkezik.

**Az Alenia Marconi Systems S.p.A. által az Európai Közösségek Bizottsága ellen 2005. május 10-én benyújtott kereset**

**(T-186/05. sz. ügy)**

(2005/C 217/97)

(Az eljárás nyelve: olasz)

Az Alenia Marconi Systems S.p.A. (székhelye: Róma, képviseli: Francesco Sciaudone ügyvéd) 2005. május 10-én keresetet

nyújtott be az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságához az Európai Közösségek Bizottsága ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság:

- 1) állapítsa meg a Bizottság szerződésen kívüli felelősségét, mivel elfogadta a 2004. február 12-i határozatot;
- 2) állapítsa meg a határozat következtében a felperes által elszenvedett, 72,8 millió euróban számszerűsíthető károkat;
- 3) kötelezze a Bizottságot e károk, a vonatkozó kamatok és esetleges késedelmi kamatok megtérítésére;
- 4) kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

*Jogalapok és fontosabb érvek:*

A jelen kereset arra irányul, hogy a Bizottság szerződésen kívüli felelősség jogcímén térítse meg azokat a károkat, amelyeket a felperesnek okozott, aki szerint az alperes nem gyakorolta megfelelően felügyeleti jogkörét, amelyre a versenyre vonatkozó közösségi jogszabályok alkalmazása feletti ellenőrzés tekintetében köteles, amikor elfogadta a 2004. február 12-i határozatot. E határozat elutasította az akkor az Alenia Difesa, a FINMECCANICA S.p.A. egyik vállalkozása által benyújtott panaszt, mivel úgy vélte, hogy hiányoztak azok a feltételek, amelyek lehetővé tették volna a versenyre vonatkozó közösségi jogszabályoknak az Eurocontrolra történő alkalmazását, és úgy vélte, hogy nem rendelkezésre elegendő információ a panasz tárgyát képező visszlés bizonyítására.

A határozatot a felperes megsemmisítés iránti keresetben támadta meg. <sup>(1)</sup>

Állításai alátámasztására a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az EK-Szerződés 82. cikkét annak az Eurocontrolra történő alkalmazhatósága értékelésének tekintetében, megsértette a versenyszabályok alkalmazása feletti felügyeleti kötelezettségét, a panasz részrehajlás-mentes és gondos kivizsgálásának kötelezettségét, megsértette a felperes, mint panasztevő jogait, valamint a közigazgatási eljárás ésszerű időben történő lefolytatásának elvét

<sup>(1)</sup> A T-155/04. sz., Alenia Marconi Systems kontra Bizottság ügy (HL C 179., 2004.7.10., 11. o.)